5es10013.fm5 Page 2 Tuesday, May 29, 2001 3:44 PM

# ÍNDICE

**ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA LAVADORA**

**PRIMER CICLO DE LAVADO**

**PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES**

**DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA**

**PREPARACIÓN DE LA ROPA**

**DETERGENTES Y ADITIVOS**

**LEJÍA (HIPOCLORITO)**

**TEÑIDO**

**PROGRAMA DE LAVADO**

**EXTRACCIÓN DEL FILTRO**

**DESCARGA DEL AGUA RESIDUAL**

**MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

**GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS**

**SERVICIO DE ASISTENCIA**

**TRANSPORTE**

**INSTALACIÓN**

5es10013.fm5 Page 3 Tuesday, May 29, 2001 3:44 PM

# ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA LAVADORA

### 1. Desembalaje e inspección

- Después de desembalar, asegúrese de que la lavadora no ha sufrido daños. Si tiene dudas, no utilice la lavadora. Contacte con el revendedor o el servicio de asistencia.
- Mantenga el material del embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que son potencialmente peligrosos.

### 2. Extracción de los soportes de seguridad para el transporte

- La lavadora posee unos soportes de seguridad para evitar daños en la parte interior de la misma durante el transporte. **Antes de utilizar la lavadora es preciso retirar los soportes de seguridad** (consulte "Instalación/Extracción de los soportes de seguridad para el transporte").

### 3. Instalación de la lavadora

- No mueva la lavadora sujetándola por la superficie de trabajo.
- Instale el aparato sobre un suelo estable y bien nivelado, de ser posible, en un rincón del cuarto.
- Ajuste las patas y asegúrese de que la lavadora está estable y nivelada (consulte "Instalación / Ajuste patas").

### 4. Suministro de agua

- Conecte el tubo de toma de agua de acuerdo con la normativa local vigente (consulte "Instalación / Conexión del tubo de toma de agua").
- Alimentación: sólo agua fría
- Grifo: empalme roscado para tubo de 3/4 de pulgada
- Presión: 100-1000 kPa (1-10 bar).

### 5. Tubo de descarga del agua

- Conecte el tubo flexible de descarga al sifón o bien engánchelo al borde de un fregadero con el codo suministrado (consulte "Instalación/Conexión del tubo flexible de descarga").
- Si la lavadora está conectada a un sistema de drenaje incorporado, asegúrese de que incluye un orificio de ventilación para evitar la toma y descarga simultánea del agua (efecto sifón).

### 6. Conexiones eléctricas

- Las conexiones eléctricas debe realizarlas un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en cumplimiento de la normativa vigente en cuanto a seguridad.
- Los datos relativos a la tensión, potencia absorbida y protección figuran en la parte interior de la puerta.
- El aparato debe conectarse a la red eléctrica exclusivamente por medio de un enchufe con toma de tierra según las normas establecidas. La ley exige que estos aparatos sean conectados a tierra. El fabricante rechaza toda responsabilidad por daños a la propiedad o lesiones a personas o animales que resulten directa o indirectamente de no observancia de las normas.
- No utilice prolongaciones ni adaptadores múltiples.
- Antes de realizar ningún mantenimiento, desenchufe la lavadora.
- El acceso a la toma de corriente o la desconexión de la misma mediante un interruptor doble debe realizarse siempre después de la instalación.
- No utilice la lavadora si ha sufrido daños durante el transporte. Contacte con el Servicio de asistencia.
- Solamente el Servicio de asistencia técnica está autorizado a sustituir el cable de conexión a la red.
- La lavadora sólo debe utilizarse en el ámbito doméstico y para los usos previstos.

**Espacio mínimo necesario:**

| | |
|---|---|
| Anchura: | 600 mm |
| Altura: | 850 mm |
| Profundidad: | 600 mm |

# PRIMER CICLO DE LAVADO

Se recomienda realizar el primer ciclo de lavado sin ropa.
De esta manera se eliminan los residuos de agua que puedan haber quedado después de las pruebas realizadas en fábrica.

**1.** Abra el grifo de agua.
**2.** Cierre la puerta.
**3.** Vierta una pequeña cantidad de detergente (unos 30 ml) en el compartimiento II.
**4.** Seleccione un programa de lavado rápido (véase la tabla de programas).
**5.** Pulse el botón **"On/Off"** (encendido/apagado).

# PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

### 1. Embalaje
- El material de embalaje es 100% reciclable, tal como lo indica el símbolo ♺ impreso en él. Aténgase a la normativa local para deshacerse del material de embalaje.

### 2. Consejos para ahorrar energía
- Ahorre energía, agua, detergente y tiempo aplicando el tamaño de carga máximo recomendado.
- No supere la cantidad de detergente indicada en el envase por el fabricante.
- El dispositivo Eco es un sistema especial de salida que evita la pérdida de detergente del interior y su vertido en el medio ambiente (depende del modelo).
- Use el "Prelavado" sólo para la ropa más sucia. Si no utiliza "Prelavado" para la ropa ligera o medianamente sucia, ahorrará detergente, tiempo, agua y entre un 5 y 15% en consumo de energía.
- Aplique un quitamanchas o ponga en remojo las manchas antes del lavado para ahorrar un programa de lavado en caliente.
- Ahorre hasta un 50 % de energía utilizando un programa de lavado 60° C en vez de uno 90° C o a 40° C en vez de a 60° C.
- Puede ahorrar energía y tiempo si selecciona una velocidad de centrifugado alta para reducir el contenido de agua en la ropa antes de aplicar un programa de secado (para lavadoras con velocidad de centrifugado ajustable).

### 3. Cómo desechar el embalaje y la lavadora vieja
- La lavadora está fabricada con materiales reutilizables. Aténgase a la normativa local vigente para deshacerse de la lavadora.
- Antes de ello, corte el cable de alimentación para evitar que se conecte la lavadora a la corriente.
- Retire el detergente del compartimiento antes de desecharlo.

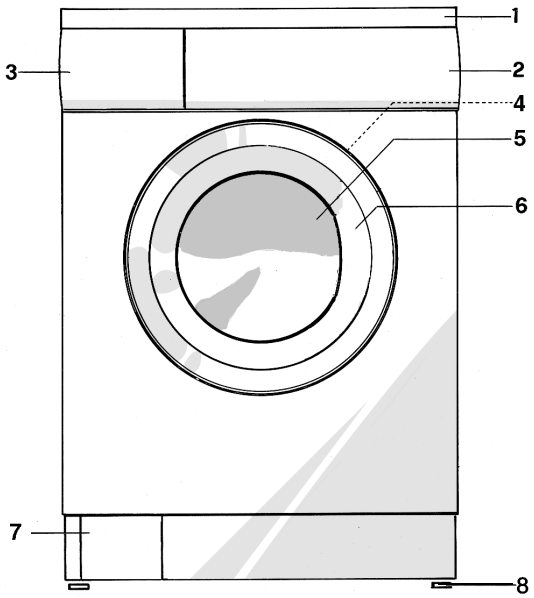
### 4. Dispositivo de seguridad para niños
- No deje que los niños jueguen con la lavadora.

### 5. Recomendaciones generales
- Cuando no esté utilizando la lavadora, desconéctela y cierre el grifo del agua.
- Antes de limpiar o realizar trabajos de mantenimiento, apague el aparato o desconéctelo de la red.
- Para limpiar la parte exterior de la lavadora, utilice un detergente neutro y un paño húmedo.
- No utilice productos abrasivos.
- Si la puerta no se abre, no la fuerce.
- Si necesita sustituir el cable de conexión puede adquirirlo en el Servicio de asistencia técnica. El cable sólo debe cambiarlo un técnico cualificado.

### 6. Declaración de conformidad CE
- Esta lavadora ha sido diseñada, fabricada y distribuida de acuerdo con los requisitos de seguridad de las normas CE:
  Directiva baja tensión 73/23/CEE
  Norma EMC 89/336/CEE
  Norma de marcación CE 93/68/CEE CE

# DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

1. Superficie de trabajo
2. Panel de mandos
3. Cajón del detergente
4. La placa de Asistencia está fijada (en la parte posterior de la puerta)
5. Puerta
6. Tirador de la puerta
   - Para abrir la puerta pulse el botón situado dentro del tirador y tire del mismo.
   - Para cerrarla empuje hasta que se oiga el ruido del enganche.
7. Filtro (detrás de la tapa)
8. Pies regulables




# PREPARACIÓN DE LA ROPA

### Separación de la ropa

1. Separe la ropa por
- **Tipo de tejido/símbolo indicado en la etiqueta**
  Algodón, mezclas, sintéticos, lana, lavado a mano.
- **Color**
  Separe la ropa de color del blanco. Lave por separado las prendas de color nuevas.
- **Tamaño**
  Lave prendas de distintos tamaños en la misma carga para mejorar la eficacia de lavado en el tambor.
- **Prendas delicadas**
  Lave las prendas delicadas por separado: utilice un programa especial para pura lana virgen, cortinas y prendas delicadas. Quite siempre las piezas correderas de las cortinas o lávelas en una bolsa de algodón. Utilice el programa especial para ropa de lavado a mano. Lave medias, cinturones y otros elementos pequeños o con ganchos (p. ej. sujetadores) en bolsas de algodón especiales para lavadora o en fundas de almohada con cremallera.

2. **Vacíe los bolsillos**
   Las monedas, pasadores y otros objetos similares pueden dañar el tambor y tubo de la lavadora.

3. **Cierres**
   Cierre las cremalleras y abroche los botones o enganches; ate juntos los cinturones, cintas o cordones sueltos.

### Tratamiento de las manchas

- Generalmente, las manchas de leche, sangre, huevo y otras sustancias orgánicas se eliminan en la fase enzimática del programa.
- Para quitar las manchas de vino tinto, café, té, hierba, fruta, etc. añada un quitamanchas biológico en el cajón del detergente II o un blanqueador con cloro en el compartimiento correspondiente Cl (dependiendo del modelo).
- Las manchas especialmente difíciles deben tratarse antes del lavado.

### Carga de la ropa

1. Abra la puerta de la lavadora.
2. Desdoble la ropa y colóquela en el tambor sin apretarla. Realice las cargas aconsejas en la tabla de programas: La sobrecarga reduce la eficacia del lavado y favorece la formación de arrugas en la ropa.
3. Cierre la puerta.

# DETERGENTES Y ADITIVOS

### Elección del detergente y aditivo adecuado

El tipo de detergente depende:

- tipo de tejido (algodón, sintéticos, delicados, lana).
  **Nota:** utilice sólo detergentes especiales para lana.
- color;
- la temperatura de lavado;
- grado y tipo de suciedad.

**Notas:**

Los restos de detergente en los tejidos oscuros se deben a los componentes insolubles de los detergentes contenidos en los productos modernos sin fosfatos.
Si detecta este problema, sacuda o cepille las prendas afectadas, o bien utilice un detergente líquido.

Guarde el detergente y los aditivos en un sitio seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

Utilice sólo detergentes y aditivos fabricados específicamente para lavadoras automáticas de uso doméstico.

Utilice descalcificadores, tintes y blanqueadores específicos para lavadoras. Los descalcificadores pueden tener componentes que pueden dañar la lavadora.

No emplee disolventes (aguarrás, benzina, etc.). No lave en la lavadora tejidos tratados con disolventes o líquidos inflamables.

### Cantidad de detergente

Siga las instrucciones que figuran en el envase del detergente sobre:

- grado y tipo de suciedad;
- tamaño de la colada:
- con plena carga: siga las instrucciones del fabricante del detergente;
- a media carga: 3/4 de la cantidad normal;
- con carga mínima (alrededor de 1 kg): la mitad de la cantidad usada a plena carga;
- la dureza del agua en su zona (pida información a la compañía del agua): con agua blanda se requiere menos detergente que con agua dura.

**Notas:**

El exceso de detergente puede producir excesiva espuma y reducir la eficacia del lavado. Si la lavadora detecta demasiada espuma, puede impedir el centrifugado.

Si se utiliza una cantidad escasa de detergente: la ropa sale gris y hay depósitos en el tambor, tubo y en el calentador.

En la fase de prelavado se pueden utilizar detergentes líquidos en programas con esta opción. En tal caso, emplee sólo detergentes en polvo en el compartimiento para el lavado principal [II].

Si se utilizan suavizantes concentrados añada agua en el cajón del detergente hasta la marca de nivel **"MAX"**.

Para evitar problemas de dosificación cuando se emplean detergentes líquidos y en polvo muy concentrados, utilice el dosificador que se adjunta con el detergente y colóquelo en el tambor.

**Dureza del agua: con agua blanda se requiere menos detergente**

| Área de dureza del agua | Características | Escala alemana °dH | Escala francesa °fH | Escala de Clarke °eH |
|---|---|---|---|---|
| 1 | blanda | 0-7 | 0-12 | 0-9 |
| 2 | media | 7-14 | 12-25 | 9-17 |
| 3 | dura | 14-21 | 25-37 | 17-26 |
| 4 | muy dura | más de 21 | más de 37 | más de 26 |

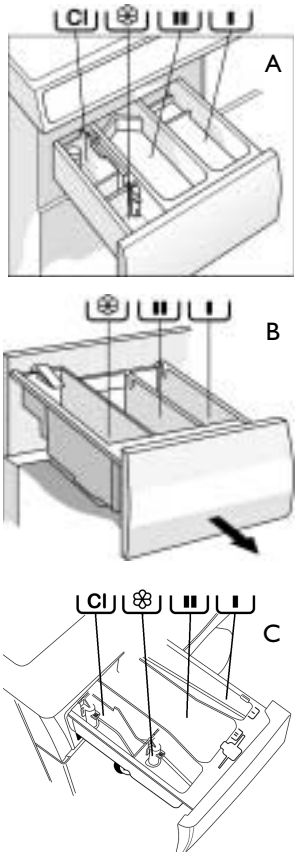
**Introducción del detergente y de los aditivos**

**1.** Extraiga el cajón del detergente completamente, hasta el límite. El cajón tiene tres o cuatro compartimientos dependiendo del modelo.

**2.** Vierta el detergente:

- Programa con prelavado y lavado principal
- Programa de lavado principal sin prelavado
  Si se utilizan detergentes líquidos, extraiga el elemento de color (si hubiera, **"C"**) e introdúzcalo en el compartimiento.
  La escala graduada facilita la dosificación.
- Suavizante y apresto sólo hasta la marca **"MAX"** (modelo **"B"** con tres compartimientos).
- Lejía clorada, sólo hasta la marca **"MAX"** (modelo **"A"** de cuatro compartimientos).
- Agentes quitamanchas
- Descalcificadores (dureza del agua 4)
- Almidón (disuelto en agua)

**3.** Cierre bien el cajón del detergente.




**Cómo almidonar**

Disuelva/diluya el almidón líquido o en polvo en 1litro de agua. Cargue el aparato, cierre la puerta, seleccione el programa "Aclarado + Centrifugado" y arránquelo. Cuando el agua comienza a llegar, vierta el almidón diluido en el compartimiento de detergente II. Limpie el compartimiento añadiendo 1/2 litro de agua.

# LEJÍA (HIPOCLORITO)

La lejía líquida se puede usar de dos maneras (hipoclorito).

IMPORTANTE:

En una lavadora sin compartimiento para la lejía, sólo puede utilizarse el método de preblanqueado (consulte el punto 2).

**1. Método tradicional:**

- Añada lejía en el compartimiento dispensador de lejía.
- Añada detergente en el compartimiento principal II.
- Seleccione un programa y una temperatura y ponga en marcha la lavadora.
- La máquina suministra de forma automática ambos productos a la colada, en el momento adecuado; el detergente se añade durante el lavado principal y la lejía durante el segundo aclarado.

**2. Método de preblanqueado:**

La ropa con manchas persistentes puede PREBLANQUEARSE en la lavadora antes de realizar un programa de lavado normal. Disuelva el blanqueador en un recipiente aparte con aproximadamente 1 litro de agua.

**Para lavadoras con selector de temperatura:**

- Gire el mando del programador hasta el programa 4.
- Gire el selector hasta **Min**.

**Advertencia:** El blanqueado sólo puede realizarse en lavados con agua fría, en caso contrario la colada y el electrodoméstico resultarán dañados.

**Para aparatos sin selector de temperatura:**

- Gire el mando del programador hasta el programa 5.
- Presione el botón especial "Lavado en frío" (si está disponible).

**Advertencia:** El blanqueado sólo puede realizarse en lavados con agua fría, en caso contrario la colada y el electrodoméstico resultarán dañados.

Vierta el blanqueador diluido en el compartimiento \ y ponga en marcha la lavadora.

Tras este prelavado, realice un lavado normal, al que no puede añadirse ropa que no admita el uso de blanqueadores. Añada detergente al compartimiento \ e inicie un programa de lavado. Para este lavado, puede bastar un programa de baja temperatura (por ejemplo 40°C) debido al tratamiento de preblanqueo. De este modo, se ahorra energía.

**Nota:**

Sólo debe utilizarse blanqueador con tejidos que lo permitan.

# TEÑIDO

Los productos disponibles comercialmente suelen estar compuestos de un color de tinte, un agente fijador y sal.

Vierta el color de tinte, el agente fijador y la sal directamente en el tambor vacío y a continuación introduzca la ropa.

- Utilice sólo productos idóneos para lavadoras automáticas.
- Siga las instrucciones del fabricante.
- Los componentes de plástico y de goma de la lavadora pueden quedar coloreados.

5es10013.fm5 Page 9 Tuesday, May 29, 2001 3:44 PM

# PROGRAMA DE LAVADO

**Selección del programa:**

**1.** Enchufe el aparato.

**2.** Abra el grifo del agua.

**3.** Coloque el **Selector de programas** en el programa deseado.

**4.** Según el modelo, sitúe el **Selector de temperatura** a la temperatura deseada.

**5.** Según el modelo, sitúe el **Selector de centrifugado** en la velocidad de centrifugado que desee.

**6.** Seleccione las **opciones** deseadas, pulsando el botón correspondiente.
Si se **vuelve a pulsar** el botón, la opción se desactiva de nuevo.

**7.** Compruebe que la puerta está bien cerrada. Pulse el botón **"On/Off"**.
El piloto se enciende (según el modelo).

**Bloqueo de la puerta**

Una vez iniciado el programa, la puerta se bloquea automáticamente hasta el final.

Si el mando del programador se pone en la posición "Stop" o si la alimentación eléctrica se interrumpe, la puerta se desbloquea automáticamente al cabo de aproximadamente dos minutos.

Si se produce un corte de energía eléctrica, no abra la puerta ya que puede salir agua caliente del aparato.

**Fin del programa**

El mando del programador está en la posición de parada.

**1.** Pulse el botón **"On/Off"** (encendido/apagado). El piloto se apaga.

**2.** Desactive las opciones especiales pulsando el botón correspondiente.

**3.** Cierre el grifo de entrada de agua.

**4.** Espere a que se desbloquee la puerta.

**5.** Abra la puerta y saque la ropa.

**N.B.** Deje la puerta entreabierta para facilitar el secado del tambor.

**Cambio de programa**

**1.** Pulse el botón **"On/Off"**(encendido/apagado). El piloto se apaga.

**2.** Seleccione el programa nuevo.

**3.** Pulse el botón **"On/Off"**(encendido/apagado). El nuevo programa vuelve a iniciarse.

En este programa no hay que añadir más detergente.

**Cambio de opciones**

Estas opciones se pueden seleccionar o deseleccionar sin apagar el aparato.

**Interrupción o pausa del programa**

Si se desea interrumpir un programa en curso por un determinado periodo de tiempo y continuarlo posteriormente:

**1.** Pulse el botón **"On/Off"**(encendido/apagado).

**2.** Después del periodo de pausa deseado vuelva a pulsar el botón **"On/Off"**.

**Terminación de un programa**

Para terminar anticipadamente el programa en curso, descargue el agua antes de abrir la puerta:

**1.** Pulse el botón **"On/Off"**para apagar el aparato.

**2.** Coloque el selector de programas en **"Descarga"**.

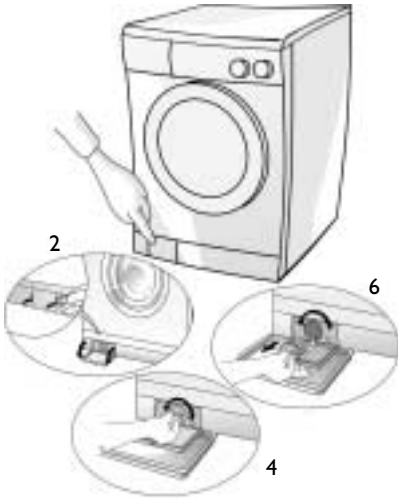
**3.** Pulse el botón **"On/Off"**para iniciar el programa de **"Descarga"**.

# EXTRACCIÓN DEL FILTRO

**1.** Apague el aparato y descargue el agua (consulte el siguiente párrafo "Descarga del agua residual").
**2.** Abra la tapa del filtro para objetos extraños utilizando una moneda.
**3.** Coloque un recipiente bajo el filtro.
**4.** Gire lentamente la manecilla del filtro hacia la izquierda sin extraerlo por completo (el uso de alicates para manejar el asa del filtro facilita el atornillado).
**5.** Espere a que toda el agua haya caído en el recipiente.
**6.** Desenrosque completamente el filtro y extráigalo.
**7.** Quite los cuerpos extraños que hayan quedado en el filtro.
**8.** Verifique que el rotor de la bomba se mueve libremente.
**9.** Introduzca el filtro y para enroscarlo gírelo hacia la derecha hasta el tope.
**10.** Vierta 0,5 l de agua en el cajón del detergente y controle que el filtro no pierde agua.
**11.** Cierre la tapa.

Controle dos o tres veces al año el filtro para objetos extraños y, si es necesario, límpielo.

- Cuando la lavadora no descarga correctamente el agua o no efectúa el centrifugado.
- Extraiga el filtro cuando la bomba esté obstruida por un objeto (botones, monedas, alfileres, etc.).
  **IMPORTANTE: Antes de vaciar el agua, compruebe que está fría.**




# DESCARGA DEL AGUA RESIDUAL

**1.** Apague el electrodoméstico.
**2.** Saque el enchufe de la toma de corriente.
**3.** Libere la conexión del tubo de evacuación de la parte posterior del aparato (véase las flechas **A** y **B**).
**4.** Coloque un contenedor del tamaño adecuado junto a la máquina.

**Nota:** Tras un ciclo de drenaje correcto, el agua residual es de cerca de 1 litro pero puede haber hasta 20 litros de agua en el aparato si se detiene durante un programa, e incluso 40 litros si la bomba está bloqueada.

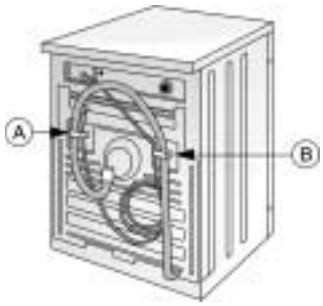
**5.** Descienda el tubo de evacuación hasta un recipiente y deje salir el agua.

**Nota:** Antes de efectuar el vaciado, compruebe que el agua se haya enfriado.

**6.** Espere hasta que se vacíe completamente.
**7.** Vuelva a fijar el tubo de drenaje en la parte trasera del aparato (véase la flecha **B**), de lo contrario se corre el riesgo de que haya escapes y no se pueden garantizar las funciones normales de llenado y drenaje.
**8.** Vuelva a montar el tubo de evacuación con un tubo acodado y fíjelo.

Cuándo se debe descargar el agua residual?

- Para el transporte de la máquina.
- **Si el aparato se instala en una habitación donde puedan alcanzarse temperaturas bajo cero. Se aconseja descargar el agua residual de la máquina al final de cada lavado.**



# MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

**Mueble y panel de mandos**

- Límpielos con un limpiador doméstico normal (evite los productos abrasivos o disolventes).
- Séquelo con un trapo suave.

**Junta de la puerta**

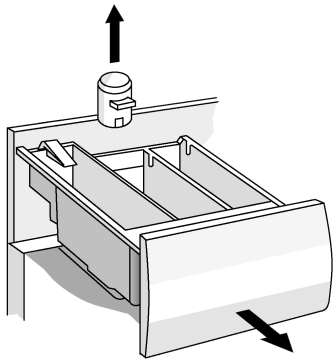
- Si es necesario, límpiela con un trapo húmedo.
- Compruebe regularmente el estado de la junta.

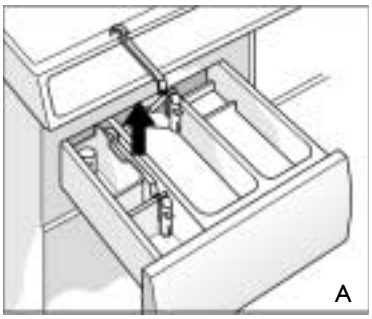
**Filtro**

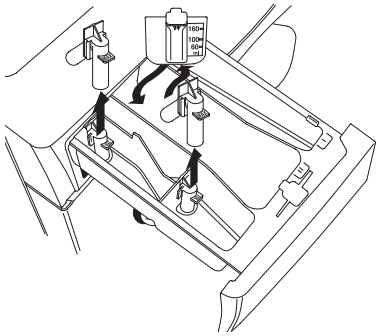
- Compruebe y limpie el filtro dos o tres veces al año (consulte "Extracción del filtro").

**Cajón del detergente**

1. Desbloquee el cajón del detergente y extráigalo presionado la palanca.
2. Extraiga las piezas del compartimiento del suavizante y el sifón del compartimiento de la lejía clorada, (si lo hay, modelo **"A"** de cuatro compartimientos).
3. Lave todas las piezas con agua corriente.
4. Vuelva a colocar las piezas y el cajón del detergente. Empuje el sifón hasta el tope.





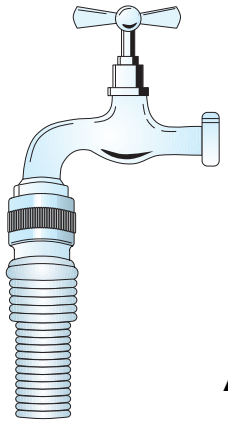
**Filtro del tubo del agua**
**Contrólelos y límpielos periódicamente.**

**Para lavadoras con tubo de carga recto "A"**

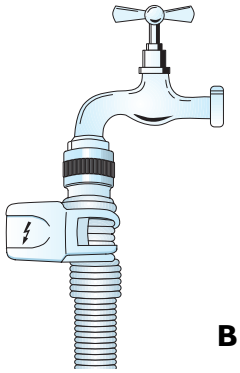
1. Cierre el grifo.
2. Desenrosque el tubo de alimentación del grifo.
3. Limpie el filtro interior.
4. Enrosque el tubo de alimentación en el grifo.
5. Desenrosque el tubo de alimentación del electrodoméstico.
6. Quite el filtro de la conexión del aparato con una pinza adecuada y límpielo.
7. Vuelva a montar el filtro y enrosque el tubo de conexión al electrodoméstico.
8. Abra el grifo y **verifique la estanqueidad de las conexiones.**

**Para lavadoras con tubo Agua Stop "B"**

1. Cierre el grifo.
2. Desenrosque el tubo de alimentación del grifo.
3. Limpie el filtro.
4. Enrosque el tubo Agua Stop en el grifo del agua.
5. Abra el grifo de agua y **verifique la estanqueidad de las conexiones.**



**A**



**B**

# GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

**La lavadora no funciona y no se ilumina ningún indicador.**

Compruebe si:

- la lavadora está enchufada;
- la toma de corriente funciona (compruébela con una lámpara de mesa o algo similar).
- ¿Se ha pulsado el botón "ON/OFF"?.
- El grifo de agua está abierto. Si no lo está, apague la lavadora, abra el grifo y vuelva a encender la lavadora.
- la puerta de la lavadora esté bien cerrada (dispositivo de seguridad para los niños);
- se ha seleccionado un programa y si ha comenzado dicho programa;

**El aparato se detiene durante el programa.**

Compruebe si:

- se ha pulsado el botón **"Parada con cuba llena**". Para terminar esta opción, pulse de nuevo el botón;
- El botón "On/Off" se ha pulsado accidentalmente; pulse de nuevo el botón "On/Off".

**La lavadora no carga agua o carga poca agua.**

Compruebe si:

- el grifo del agua está completamente abierto;
- el tubo del agua está doblado;
- el filtro del tubo del agua está obstruido;
- el tubo del agua está congelado;

**NOTA: A continuación, desconecte el aparato y vuelva a conectarlo.**

**La lavadora no descarga el agua.**

Compruebe si:

- el tubo de descarga está instalado correctamente (consulte "Instalación");
- el filtro está bloqueado.
- el tubo de descarga está congelado.
- está pulsado el botón de "Parada con cuba llena".

**Al final del lavado quedan restos de detergente y aditivos en el distribuidor de detergente.**

Compruebe si:

- el sifón está bien colocado y limpio (consulte "Mantenimiento y limpieza");
- la lavadora recibe suficiente agua. Los filtros situados entre el tubo de toma de agua y el grifo pueden estar obstruidos (consulte "Mantenimiento y limpieza"). Compruebe y limpie el filtro dos o tres veces al año (consulte "Extracción del filtro").

Para más información, consulte "Detergente y aditivos".

**La lavadora vibra durante el ciclo de centrifugado.**

Compruebe si:

- la lavadora está nivelada e instalada de manera firme sobre las cuatro patas (consulte "Instalación");
- se hayan quitado los soportes de seguridad. Los soportes de seguridad deben quitarse antes de utilizar la lavadora (consulte "Instalación").

**Fallo en Agua Stop (dependiendo del modelo)**

Cuando la lavadora detecta una pérdida de agua, la bomba no se para.

Apague la lavadora, desenchúfela y asegúrese de que el grifo está cerrado.

El sistema Agua Stop puede activarse debido a:

1. demasiada espuma;
2. una pérdida en el tubo de carga o en la lavadora.

Incline la lavadora hacia delante con cuidado para descargar el agua acumulada por la parte inferior del aparato. Después:

1. enchufe la lavadora a la toma de corriente,
2. abra el grifo,
3. vuelva a seleccionar el programa deseado y pulse el botón "On/Off".

**Importante:** si vuelve a producirse el fallo, póngase en contacto con el Servicio de asistencia con información sobre el fallo (consulte "Servicio de asistencia").

**Al final del programa la ropa no queda bien centrifugada:**

Esta lavadora posee un sistema de detección y corrección de la carga desequilibrada. Cuando se lava una sola prenda grande (por ejemplo, una alfombra o un albornoz) es posible que este sistema se active para reducir automáticamente la velocidad de centrifugado e, incluso, para interrumpirlo, si, tras intentar varias veces iniciar el ciclo, la lavadora detecta una carga excesivamente desequilibrada.

- Si una vez terminado el programa, la ropa todavía está húmeda, añada otras prendas y seleccione otra vez el programa de centrifugado.
- la formación excesiva de espuma puede impedir el centrifugado. Compruebe que se está utilizando la cantidad de detergente adecuada.

**Importante:** esta lavadora lleva incorporado un sistema de seguridad. El programa se interrumpe después de unos minutos si se produce uno de los siguientes casos:

- no hay suministro de agua;
- bloqueo de la bomba de la lavadora.
- Si la bomba está bloqueada, apague el aparato y limpie la bomba (consulte "Extracción del filtro"). A continuación vuelva a poner en marcha la lavadora.

# SERVICIO DE ASISTENCIA

**Antes de llamar al Servicio de Asistencia:**

1. Intente solucionar el problema (consulte "Guía para la localización de averías").
2. Vuelva a activar el programa para ver si el inconveniente ha desaparecido.
3. Si el resultado es negativo, póngase en contacto con el Servicio de asistencia.

**Indique:**

- La naturaleza del problema.
- El modelo exacto de lavadora.
- El número de Asistencia (está indicado después de la palabra SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

**La placa de Asistencia está fijada en la parte interior de la puerta.**

- Su dirección completa.
- Su número de teléfono y prefijo local.
  Los números de teléfono y las direcciones del Servicio de asistencia se indican en la garantía. También puede consultar a su distribuidor habitual.

# TRANSPORTE

**No mueva la lavadora sujetándola por la superficie de trabajo.**

1. Desenchufe el aparato.
2. Cierre el grifo.
3. Desmonte los tubos de alimentación y descarga del agua.
4. Elimine todo el agua de los tubos y del aparato (véase "Extracción del filtro", "Descarga del agua residual").
5. Monte los soportes de seguridad (imprescindible) (consulte "Instalación").

# INSTALACIÓN

### Quite los tornillos de transporte

El electrodoméstico está equipado con dos tornillos y una barra de transporte para evitar que se produzcan daños internos durante el transporte.

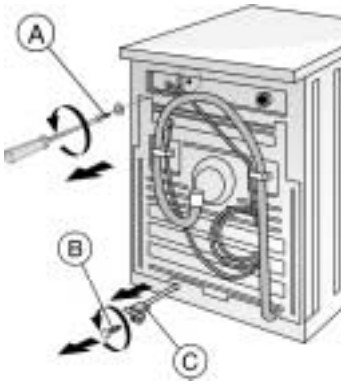
**Antes de utilizar el electrodoméstico, HAY que extraer los tornillos y las barras de transporte.**

El electrodoméstico está equipado con dos tornillos y una barra de transporte.

1. Quite el tornillo negro **(A)** con un destornillador.
2. Afloje el tornillo de la barra de transporte roja **(B)** con un destornillador.
3. Retire completamente y extraiga la barra de transporte **(C)** tirando firmemente del asa roja.

**Guarde los tornillos y la barra por si ha de utilizarlos posteriormente.**

**Nota:** Vuelva a colocar los tornillos y la barra de transporte antes de desplazar el electrodoméstico siguiendo los pasos anteriores en orden inverso. Para localizar correctamente los tornillos y la barra, es preciso quitar la parte superior del electrodoméstico, y asegurarse previamente de desconectarlo del suministros de agua y electricidad.

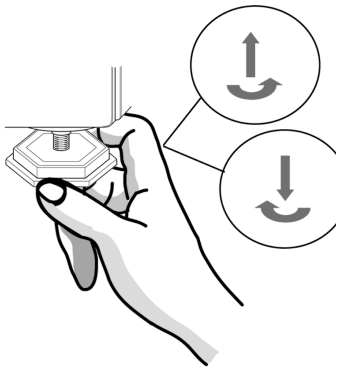



### Ajuste de patas

Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas niveladoras según sea preciso (no coloque piezas de madera, cartón, etc. bajo los pies):

- Ajuste el pie que sea necesario girándolo a mano, para asegurarse de que los cuatro pies tocan el suelo.

Si el aparato se instala en un suelo de madera, colóquelo sobre un panel de madera contrachapada de 60 cm de lado que tenga un espesor de 3 cm como mínimo.
Fije este panel al suelo.



## Conexión del tubo de carga

### Para modelos con tubo recto "A"

**1.** Inserte el filtro para la suciedad (que ya está montado previamente en el tubo o incluido entre los accesorios) en el empalme roscado de la grifería.

**2.** Teniendo cuidado, enrosque a mano el tubo de alimentación al grifo.

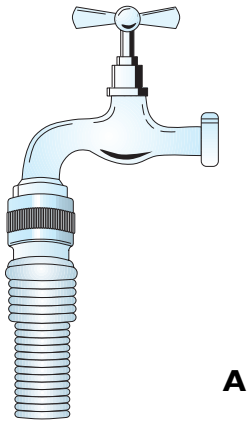
**3.** Asegúrese de que no queden dobleces ni estrangulamientos el tubo flexible.

**4.** Compruebe que no haya pérdidas abriendo el grifo al máximo.

Si la longitud del tubo flexible fuera insuficiente, sustitúyalo por uno de longitud adecuada resistente a la presión (mínimo 1000 kPa, homologado según la norma EN50065).

Compruebe periódicamente si el tubo tiene grietas o pierde flexibilidad y cámbielo cuando sea necesario.

La lavadora se puede conectar sin un dispositivo de bloqueo del retorno de agua.



**A**

### Para modelos con tubo de Agua Stop "B"

Si el tubo flexible está dañado, desconecte el aparato de la red eléctrica inmediatamente.

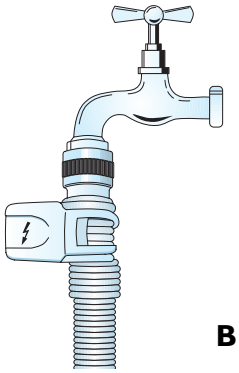
**1.** Enrosque la conexión con el filtro insertado en el grifo.

**2.** Compruebe que no haya pérdidas abriendo el grifo al máximo.

Si el tubo es demasiado corto, sustitúyalo por un tubo "Agua Stop" de 3 m (solicítelo al Servicio de asistencia o a su proveedor). Esta operación debe ser efectuada exclusivamente por un electricista cualificado.

El aparato **no debe** conectarse nunca al grifo mezclador de un calentador de agua no presurizado.

El tubo flexible de carga y la caja de plástico de la conexión contienen componentes eléctricos. **No corte el tubo flexible ni sumerja la caja de plástico en agua.**



**B**

## Conexión del tubo flexible de descarga

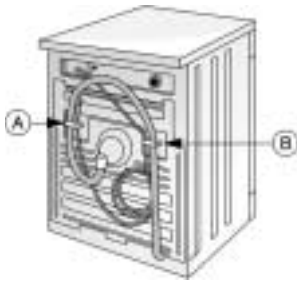
**Tubo de descarga del agua**

- Conexión del tubo flexible de descarga al desagüe.

**1.** Desenganche el tubo flexible de descarga de la abrazadera izquierda; como indica la flecha **(A)**.

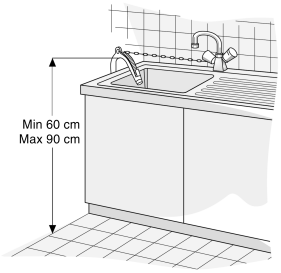
**Importante:**

NO suelte la conexión del tubo flexible de descarga; como indica la flecha **(B)**, porque habría riesgo de fugas (peligro de escaldarse con agua caliente) y no se pueden garantizar las funciones normales de llenado y drenaje de la máquina.




**2.** Acople el tubo de descarga al sifón o engánchelo en el borde de un fregadero o una bañera con el codo en "U". Los lavabos pequeños no son aptos.

**3.** Altura de descarga mínima: 60 cm.
Altura de descarga máxima (codo en "U"): 90 cm.




**4.** Si fuera necesario utilice una prolongación, emplee un tubo flexible del mismo tipo y apriete los puntos de conexión con abrazaderas. Longitud máxima del tubo de descarga 2,5 m.

**Importante:**

- Asegúrese de que no queden dobleces en el tubo flexible de descarga.
- Tome precauciones para que no se caiga durante el funcionamiento del electrodoméstico.